

Fahrzeugausweis

C

01 - 06 Name, Vorname Wohnort	LOGISTIKBASIS DER ARMEE		
Nom, prénoms Domicile	**		
Cognome, nomi Domicilio	** **		
Num, renoms Domicil	CH-3003 BERN		
07 Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data da nash	**	08 Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine Stadi d'origin	**
09 Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza	SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT		
13 Vermerke	Annotations	Annotazioni	Annotaziuns
LASTW F WA TRP 9,1T GL IVECO 190 F HEB			
Militärische Typenscheinnummer: 501364000			
14 Verfügung	Décisions	Decisioni	Disposiziuns
167 Es gelten bei Karosserie: Hebebühne%10Leergewicht: 9400kg% 10Nutz-/Sattellast: 8600kg%10Gesam			
236 Anhängelast Zentralachsanhänger 9000kg%10unter Berücksichtigung des Gesamtzuggewichtes%10Stützlast:			
238 Zusätzlich CH- Anhängerbremssteuerung.			
243 Zulässige Achslast unter Einhaltung%10des Gesamtgewichtes:%101. Achse: 8000kg%102. Achse: 11500kg			
319 Wenn nach ADR Kapitel 9.1 erforderlich, ist die% 10Zulassungsbescheinigung mitzuführen.			

A

17

D

E

B

Schild Plaque Targa Nume	M26070		
Bes. Verwendung Usage spécial Uso speciale Diever spezial	GEFÄHRLICHE GÜTER		
19 Art des Fahrzeugs Genre de véhicule Genere di veicolo Gener dal vehichel	LASTWAGEN	20 Code	035
21 Marke und Typ Marque et type Marca e tipo Marca e tip	IVECO 190E35W Cursor		
23 Fahrgestell-Nr. Châssis No. Telaio N. Schassis Nr.	WJMB1VPS10C083739		
25 Karosserie Carosserie Carrozzeria Carossaria	WECHSELAUFBAU	22 Code	226
26 Farbe Couleur Colore Colur	FELDGRAU		
27 Plätze: Places: Posti: Plazs:	Total Total Totale Total	(3 vorne) (3 avant) (3 anteriori) (3 davanti)	30 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid
18 Stammnummer No matricule N. di matricola Nr. da matricla	412397836	32 Nutz-/Sattellast Charge utile/sellette Carico utile/sella carico utile/sella	kg 9'100
24 Typengenehmigung Reception par type Approvazione del tipo Aprovaziun dal tip	3IA335	33 Gesamtgewicht Poids total Peso totale Paisa totala	kg 18'000
37 Hubraum Cylindrée Clindrata Cilindrada	ccm 7790	35 Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Paisa cumposiziun	kg 38'000
76 Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW 259	31 Anhängelast Poids remorqueable Carico rimorchiato Chargia annexa	kg **
78 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kW/kg **	55 Dachlast Charge sir le toit Carico sul tetto Chargio sin il tetg	kg **
36 1. Inverkehrsetzung 1 ère mise en circul. 1 a messa in circ 1. entrada en circulaziun	02.03.2001	72 Emissionscode Code émissions Codice emissioni Code d'emissions	E03
38 Bern, den Berne, le Berna, il Berna, ils	07.08.2024		
39 Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns	07.08.2024		

(Ist nur rechtsgültig im Zusammenhang mit einem Fahrzeug und einem gültigen Fahrzeugausweis)
(n'est valable que si elle se rapporte à un véhicule et à un permis de circulation valable)
(Valida solo in rapporto con un veicolo e un permesso di circolazione valevole)

01 - 06 HALTER - DÉTENTEUR - DETENTORE

LOGISTIKBASIS DER ARMEE

**

** **

CH-3003 BERN

**07 MIL AUFBAU BEZ - DÉSIGNATION SUPERSTRUC. MIL -
DESIGNAZIONE DELLA SOVRASTRUTTURA MILITARE**

WB SCH VERD/TRP 8,1T C 625 FH 680121

14 VERFÜGUNGEN - DÉCISIONS - DECISIONI

517

DER AUFBAU ENTSPRICHT DEN BAU-
UND ZULASSUNGSVORSCHRIFTEN NACH
ADR 9.1 UND ERFÜLLT DIE ANFOR-
DERUNGEN EX/II

595

ANGABEN IM FAHRZEUGAUSWEIS BE-
ACHTEN.

15	AUFBAU-NR: No SUPERSTRUCTURE: No SOVRASTRUTTURA:	W10175
17	BESO VERWENDUNG: USAGE SPÉCIAL: USO SPECIALE:	GEFÄHRLICHE GÜTER
18	BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code:	
19	AUFBAUART: GENRE DE SUPERSTRUC: GENERE DI SOVRASTRUTT:	WECHSELBEHÄLTER
21	MARKE-TYP: MARQUE/TYPE: MARCA E TIPO:	FRECH-HOCH 680121
23	HERSTELLER NR: No DU CONSTRUCTEUR: No DEL FABBRICANTE:	680121175
24	TECH DATENBLATT NR: No DE LA FICHE TECH: No DELLA SCHEDA TECH:	805000000
25	KAROSSERIEFORM: FORME DE CARROSSERIE: FORMA DELLA CARROZZ:	BRÜCKE MIT VERDECK
26	FARBE: COULEUR: COLORE:	FELDGRAU
30	LEERGEW AUFBAU: POIDS À VIDE SUPERST: PESO A VUOTO SOVRAST:	KG 1'900
33	MAX GEW AUFBAU: POIDS MAX SUPERST: PESO MASS SOVRAST:	KG 10'000
36	1. IV DATUM: 1ère MISE EN CIRC: DATA 1a MESSA IN CIRC:	20.08.2001
38	ORT, DATUM: LIEU, DATE: LUOGO, DATA:	BERN, BERNE, 21.05.2015 BERNA,
39	PRÜFUNGEN: EXPERTISES: PERIZIE:	**

Fahrzeugausweis

C

01 - 06 Name, Vorname Wohnort	LOGISTIKBASIS DER ARMEE		
Nom, prénoms Domicile	**		
Cognome, nomi Domicillio	** **		
Num, renums Domicil	CH-3003 BERN		
07 Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data da nash	**	08 Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine Stadi d'origin	**
09 Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza	SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT		
13 Vermerke	Annotations	Annotazioni	Annotaziuns
LASTW F WA TRP 9,1T GL IVECO 190 F HEB			
Militärische Typenscheinnummer: 501364000			
14 Verfügung	Décisions	Decisioni	Disposiziuns
167 Es gelten bei Karosserie: Hebebühne%10Plätze Total: 3 vorne 3 % 10Leergewicht: 9400kg%10Nutz-/			
236 Anhängelast Zentralachsanhänger 9000kg%10unter Berücksichtigung des Gesamtzuggewichtes%10Stützlast:			
238 Zusätzlich CH- Anhängerbremssteuerung.			
243 Zulässige Achslast unter Einhaltung%10des Gesamtgewichtes:%101. Achse: 8000kg%102. Achse: 11500kg			
319 Wenn nach ADR Kapitel 9.1 erforderlich, ist die% 10Zulassungsbescheinigung mitzuführen.			

A

15

17

19

D

21

E

23

25

26

27

18

24

37

76

78

B

36

38

39

Schild Plaque Targa Nume	M26091				
Bes. Verwendung Usage spécial Uso speciale Diever spezial	GEFÄHRliche GÜTER				
Art des Fahrzeugs Genre de véhicule Genere di veicolo Gener dal vehichel	LASTWAGEN	20 Code	035		
Marke und Typ Marque et type Marca e tipo Marca e tip	IVECO 190E35W Cursor				
Fahrgestell-Nr. Châssis No. Telaio N. Schassis Nr.	WJMB1VPS10C088608				
Karosserie Carosserie Carrozzeria Carossaria	WECHSELAUFBAU	22 Code	226		
Farbe Couleur Colore Colur	FELDGRAU				
Plätze: Places: Posti: Plazs:	Total Total Totale Total	(3 vorne) (3 avant) (3 anteriori) (3 davanti)	30 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kg	8'900
Stammnummer No matricule N. di matricola Nr. da matricla	412405407	32 Nutz-/Sattellast Charge utile/sellette Carico utile/sella carico utile/sella	kg	9'100	
Typengenehmigung Reception par type Approvazione del tipo Aprovaziun dal tip	3IA335	33 Gesamtgewicht Poids total Peso totale Paisa totala	kg	18'000	
Hubraum Cylindrée Clindrata Cilindrada	ccm	7790	35 Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Paisa cumposiziun	kg	38'000
Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW	259	31 Anhängelast Poids remorquable Carico rimorchiato Chargia annexa	kg	**
Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kW/kg	**	55 Dachlast Charge sir le toit Carico sul tetto Chargio sin il tetg	kg	**
1. Inverkehrsetzung 1 ère mise en circul. 1 a messa in circ 1. entrada en circulaziun	22.06.2001	72 Emissionscode Code émissions Codice emissioni Code d'emissiuns	E03		
Bern, den Berne, le Berna, il Berna, ils	23.03.2023				
Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns	26.03.2024				

(Ist nur rechtsgültig im Zusammenhang mit einem Fahrzeug und einem gültigen Fahrzeugausweis)
(n'est valable que si elle se rapporte à un véhicule et à un permis de circulation valable)
(Valida solo in rapporto con un veicolo e un permesso di circolazione valevole)

01 - 06 HALTER - DÉTENTEUR - DETENTORE

VBS / VERTEIDIGUNG

LOGISTIKBASIS DER ARMEE

** **

CH-3003 BERN

**07 MIL AUFBAU BEZ - DÉSIGNATION SUPERSTRUC. MIL -
DESIGNAZIONE DELLA SOVRASTRUTTURA MILITARE**

WB SCH VERD/TRP 8,1T C 625 FH 680121

14 VERFÜGUNGEN - DÉCISIONS - DECISIONI

517

DER AUFBAU ENTSPRICHT DEN BAU-
UND ZULASSUNGSVORSCHRIFTEN NACH
ADR 9.1 UND ERFÜLLT DIE ANFOR-
DERUNGEN EX/II

595

ANGABEN IM FAHRZEUGAUSWEIS

15	AUFBAU-NR: No SUPERSTRUCTURE: No SOVRASTRUTTURA:	W10400
17	BESO VERWENDUNG: USAGE SPÉCIAL: USO SPECIALE:	GEFÄHRLICHE GÜTER (ART.11 ABS 1 VW)
18	BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code:	
19	AUFBAUART: GENRE DE SUPERSTRUC: GENERE DI SOVRASTRUTT:	WECHSELBEHÄLTER
21	MARKE-TYP: MARQUE/TYPE: MARCA E TIPO:	FRECH-HOCH 680121
23	HERSTELLER NR: No DU CONSTRUCTEUR: No DEL FABBRICANTE:	680121400
24	TECH DATENBLATT NR: No DE LA FICHE TECH: No DELLA SCHEDA TECH:	805000000
25	KAROSSERIEFORM: FORME DE CARROSSERIE: FORMA DELLA CARROZZ:	BRÜCKE MIT VERDECK
26	FARBE: COULEUR: COLORE:	**
30	LEERGEW AUFBAU: POIDS À VIDE SUPERST: PESO A VUOTO SOVRAST:	KG 1'900
33	MAX GEW AUFBAU: POIDS MAX SUPERST: PESO MASS SOVRAST:	KG 10'000
36	1. IV DATUM: 1ère MISE EN CIRC: DATA 1a MESSA IN CIRC:	11.03.2002
38	ORT, DATUM: LIEU, DATE: LUOGO, DATA:	BERN, BERNE, 08.03.2010 BERNA,
39	PRÜFUNGEN: EXPERTISES: PERIZIE:	**